



# Kit alternateur

## Véhicule utilitaire Workman® HDX-Auto

N° de modèle 133-0575

### Instructions de montage

#### ⚠ ATTENTION

##### CALIFORNIE

##### Proposition 65 - Avertissement

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

## Montage

### Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
<b>1</b>	Aucune pièce requise	–	Préparation de la machine.
<b>2</b>	Aucune pièce requise	–	Débranchez la pompe hydraulique et déposez le coupleur.
<b>3</b>	Aucune pièce requise	–	Déposez la plaque adaptatrice.
<b>4</b>	Poulie d'alternateur Courroie d'alternateur Vis à tête plate creuse hexagonale (M8 x 20 mm)	1 1 2	Posez la poulie d'alternateur et la courroie.
<b>5</b>	Aucune pièce requise	–	Montez le coupleur.
<b>6</b>	Gabarit du support d'alternateur	1	Percez les trous du support d'alternateur.
<b>7</b>	Support d'alternateur Alternateur Entretoise Vis à tête hexagonale (3/8 x 2-3/4 po) Rondelle plate (7/16 po) Écrou à embase (3/8 po) Vis à embase à tête hexagonale (M8 x 20 mm) Vis à embase à tête hexagonale (1/4" x 3/4") Écrou à embase (1/4 po)	1 1 1 1 1 1 1 6 6	Montez l'alternateur.
<b>8</b>	Aucune pièce requise	–	Raccordez la pompe hydraulique.



Procédure	Description	Qté	Utilisation
<b>9</b>	Faisceau d'alternateur	1	Connectez les faisceaux du kit et du moteur à l'alternateur.
<b>10</b>	Aucune pièce requise	–	Branchement de la batterie.
<b>11</b>	Aucune pièce requise	–	Testez l'alternateur.

**Remarque:** Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

# 1

## Préparation de la machine

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, serrez le frein de stationnement, coupez le contact et enlevez la clé de contact.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie ; voir le *Manuel de l'utilisateur*.

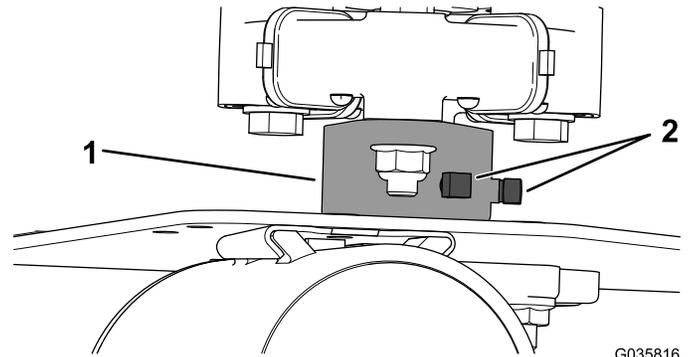


Figure 1

1. Moyeu de pompe hydraulique
2. Vis de fixation

# 2

## Débranchement de la pompe hydraulique et dépose du coupleur

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Desserrez les 2 vis sur le moyeu de la pompe hydraulique (Figure 1).

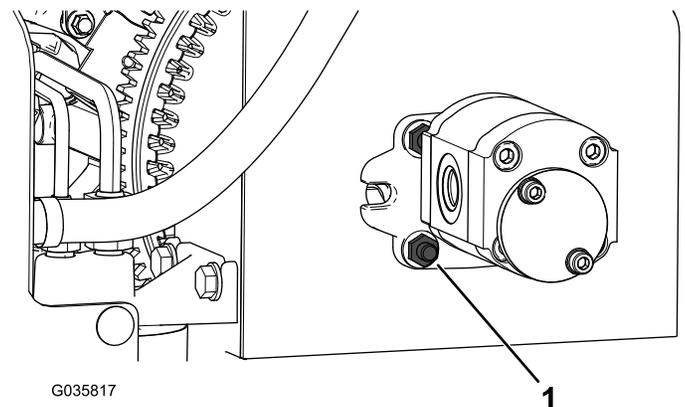
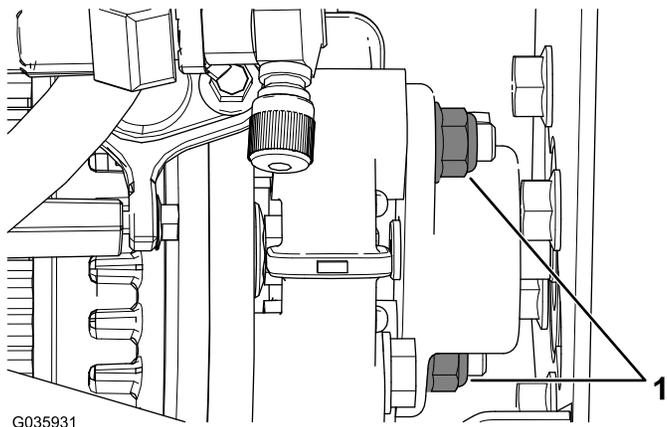


Figure 2

1. Boulon et écrou
3. Séparez la pompe hydraulique du coupleur et écartez-la.

**Remarque:** Conservez les fixations.

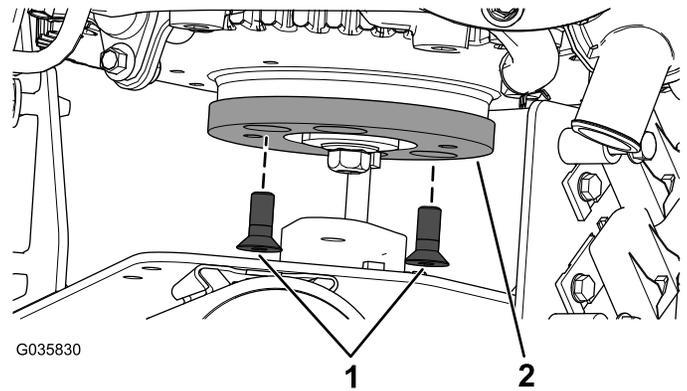
4. Retirez les 2 écrous à embase du moyeu de la pompe hydraulique (Figure 3).



G035931

**Figure 3**

1. Écrous à embase

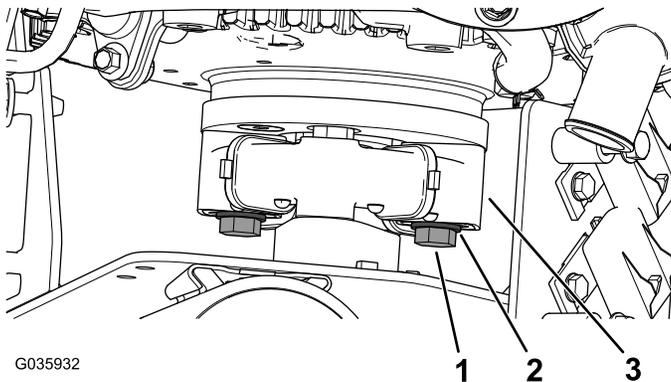


G035830

**Figure 5**

1. Vis à tête plate creuse hexagonale
2. Plaque adaptatrice hexagonale

5. Retirez les 2 boulons et les 2 rondelles du coupleur (Figure 4).



G035932

**Figure 4**

1. Boulon
2. Rondelle
3. Coupleur

6. Déposez le coupleur.

# 4

## Pose de la poulie d'alternateur et de la courroie

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Poulie d'alternateur
1	Courroie d'alternateur
2	Vis à tête plate creuse hexagonale (M8 x 20 mm)

### Procédure

1. Installez la courroie d'alternateur sur la poulie d'alternateur (Figure 6).

# 3

## Dépose de la plaque adaptatrice

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Retirez les vis à tête plate creuse hexagonale de la plaque adaptatrice (Figure 5).

# 5

## Montage du coupleur

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Appliquez du frein-filet sur les 2 boulons retirés à l'opération 2 [Débranchement de la pompe hydraulique et dépose du coupleur](#) (page 2).
2. Installez les 2 boulons et rondelles, et serrez les boulons à un couple de 148,3 à 190,7 N m.
3. Installez les 2 écrous retirés à l'opération 2 [Débranchement de la pompe hydraulique et dépose du coupleur](#) (page 2) et serrez-les à un couple de 148,3 à 190,7 N m.

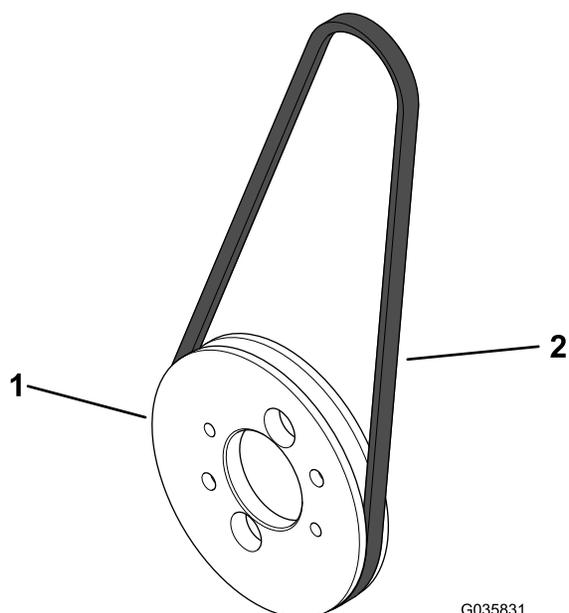


Figure 6

1. Poulie d'alternateur
2. Courroie d'alternateur

2. Fixez la poulie d'alternateur sur le moteur à l'aide des 2 vis à tête plate creuse hexagonale (M8 x 20 mm), comme montré à la [Figure 7](#).

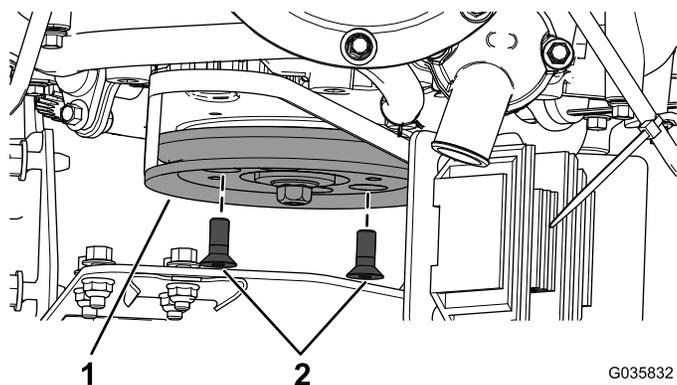


Figure 7

1. Poulie d'alternateur
2. Vis à tête plate creuse hexagonale (M8 x 20 mm)

3. Appliquez du frein-filet sur les 2 vis à tête plate creuse hexagonale (M8 x 20 mm) et serrez-les à un couple de 26 à 31 N m.

# 6

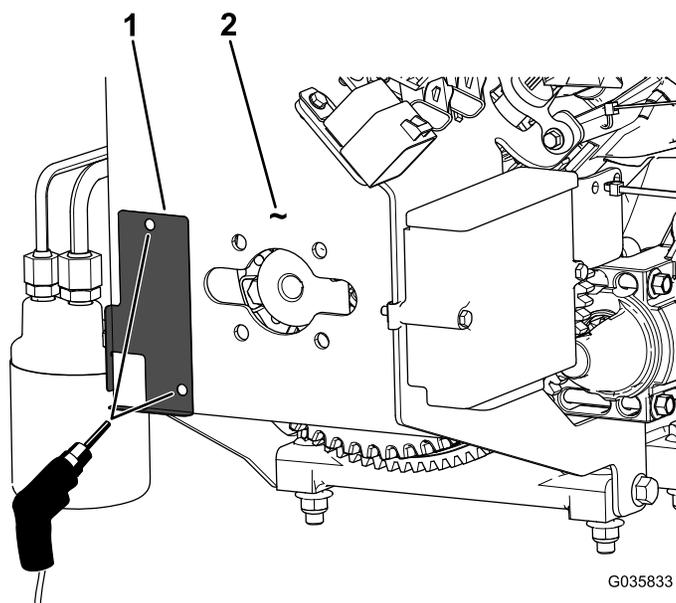
## Perçage des trous du support d'alternateur

Pièces nécessaires pour cette opération:

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | Gabarit du support d'alternateur |
|---|----------------------------------|

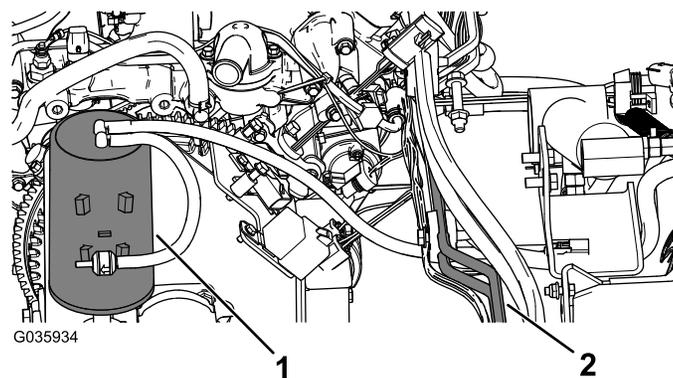
### Procédure

À l'aide du gabarit du support d'alternateur, percez 2 trous (5/16") dans le support de la pompe hydraulique ([Figure 8](#)).



**Figure 8**

1. Gabarit du support d'alternateur
2. Support de pompe hydraulique



**Figure 9**

1. Filtre à charbon actif
2. Conduites hydrauliques rigides

2. Fixez le support d'alternateur au support de la pompe hydraulique à l'aide des 6 vis à embase à tête hexagonale (1/4" x 3/4") et des 6 écrous à embase (1/4"), comme montré à la [Figure 10](#).

# 7

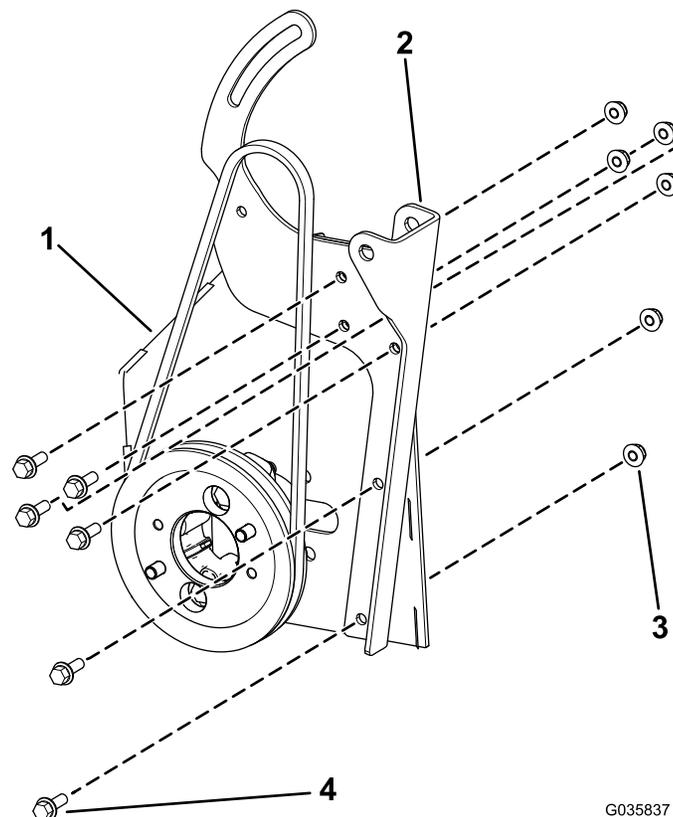
## Montage de l'alternateur

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support d'alternateur
1	Alternateur
1	Entretoise
1	Vis à tête hexagonale (3/8 x 2-3/4 po)
1	Rondelle plate (7/16 po)
1	Écrou à embase (3/8 po)
1	Vis à embase à tête hexagonale (M8 x 20 mm)
6	Vis à embase à tête hexagonale (1/4" x 3/4")
6	Écrou à embase (1/4 po)

### Procédure

1. Déplacez le filtre à charbon actif sur le côté droit de la machine et utilisez des serre-câbles pour l'attacher aux conduites hydrauliques rigides à l'écart des pièces chaudes ou mobiles ([Figure 9](#)).

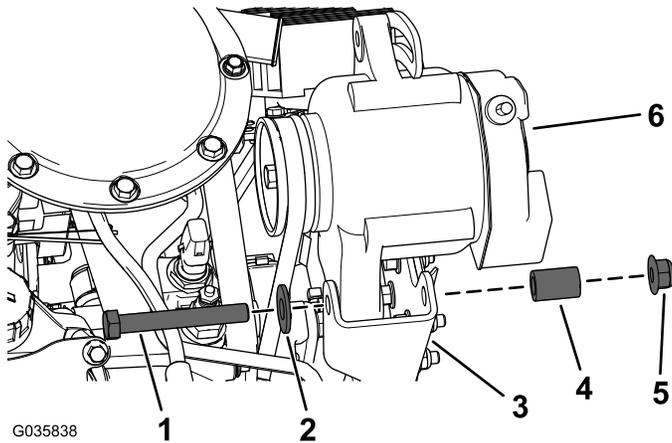


**Figure 10**

1. Support de pompe hydraulique
2. Support d'alternateur
3. Écrou à embase (1/4 po)
4. Vis à embase à tête hexagonale (1/4" x 3/4")

3. Fixez l'alternateur sur son support à l'aide de la vis à tête hexagonale (3/8" x 2-3/4"), de la rondelle plate (7/16"), de l'entretoise et de l'écrou à embase (3/8"), comme montré à la [Figure 11](#).

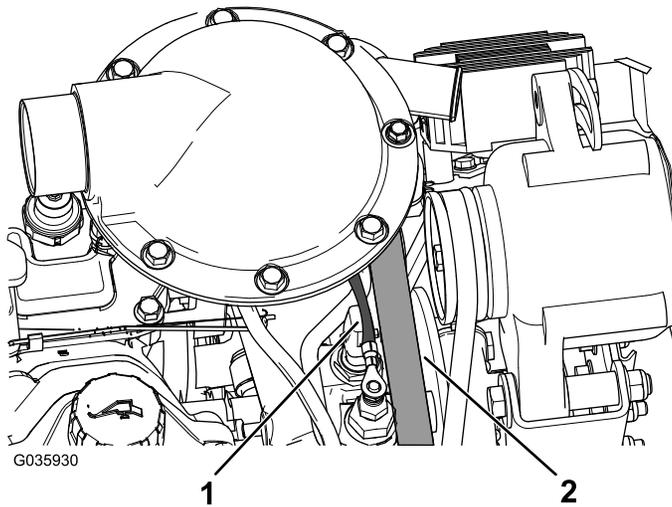
**Remarque:** Lors de l'installation du kit chauffage de cabine, la partie en T du conduit de liquide de refroidissement doit être orientée de façon à diriger le flexible dans la direction opposée à l'alternateur.



**Figure 11**

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1. Vis à tête hexagonale (3/8 x 2-3/4 po) | 4. Entretoise            |
| 2. Rondelle plate (7/16 po)               | 5. Écrou à embase (3/8") |
| 3. Support d'alternateur                  | 6. Alternateur           |

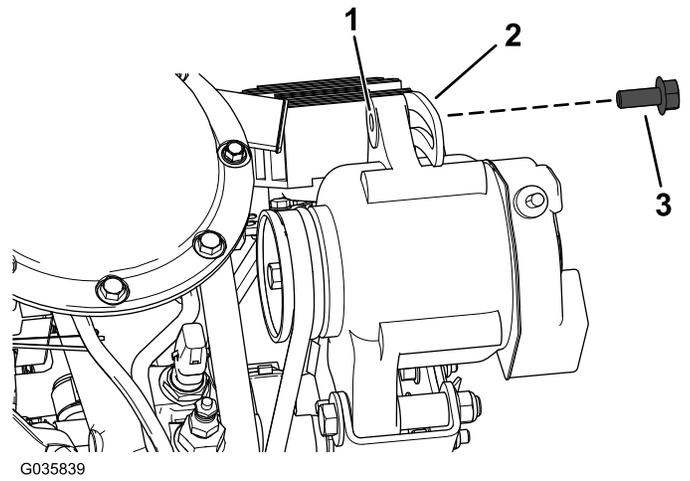
4. Avec des serre-câbles, attachez le tube transversal et le faisceau de câblage du moteur à l'écart de la courroie d'alternateur (Figure 12).



**Figure 12**

- |                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. Faisceau de câblage du moteur | 2. Tube transversal |
|----------------------------------|---------------------|

5. Serrez légèrement la vis à embase à tête hexagonale (M8 x 20 mm) dans la fente du support d'alternateur et le trou dans l'alternateur (Figure 13).

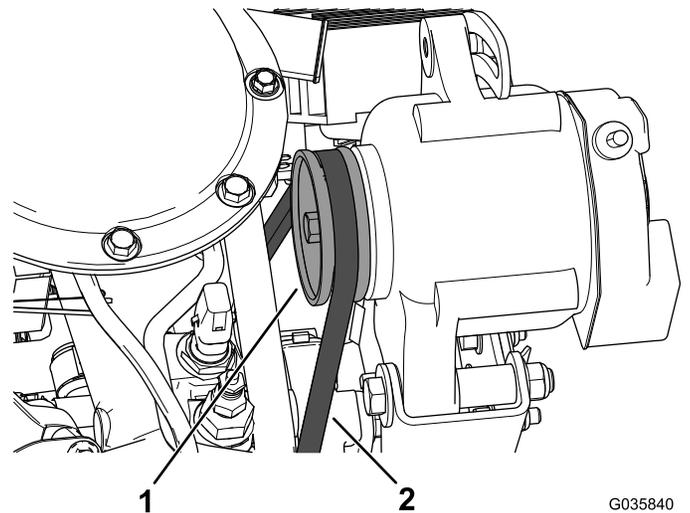


G035839

**Figure 13**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Trou dans l'alternateur             | 3. Vis à embase à tête hexagonale (M8 x 20 mm) |
| 2. Fente dans le support d'alternateur |  |

6. Glissez la courroie d'alternateur sur la poulie de l'alternateur (Figure 14).



G035840

**Figure 14**

- |           |                           |
|-----------|---------------------------|
| 1. Poulie | 2. Courroie d'alternateur |
|-----------|---------------------------|

7. Tendez la courroie d'alternateur de sorte qu'elle présente une flèche de 1,25 cm lorsqu'une force de 4,5 kg est exercée au centre du brin.
8. Serrez la vis à embase à tête hexagonale (M8 x 20 mm).

# 8

## Raccordement de la pompe hydraulique

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Montez la pompe hydraulique à l'aide des 4 boulons et écrous retirés à la [2 Débranchement de la pompe hydraulique et dépose du coupleur](#) (page 2).
2. Serrez les 2 vis sur le moyeu de la pompe hydraulique ([Figure 1](#)).

# 9

## Connexion des faisceaux du kit et du moteur à l'alternateur

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Faisceau d'alternateur
---	------------------------

### Procédure

1. Branchez le faisceau de câblage du kit à l'alternateur ([Figure 15](#)).

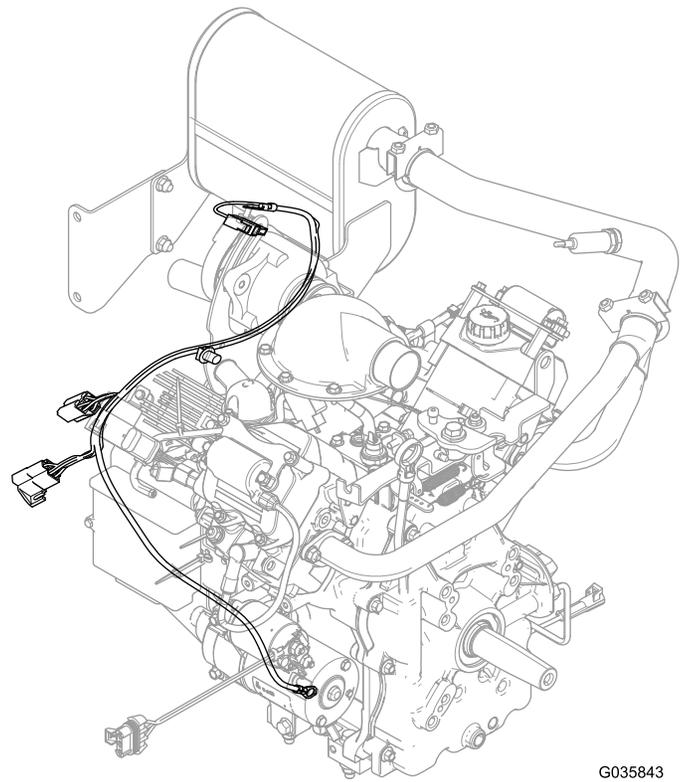


Figure 15

G035843

2. Branchez le faisceau de câblage de l'alternateur au faisceau du moteur ([Figure 16](#)).

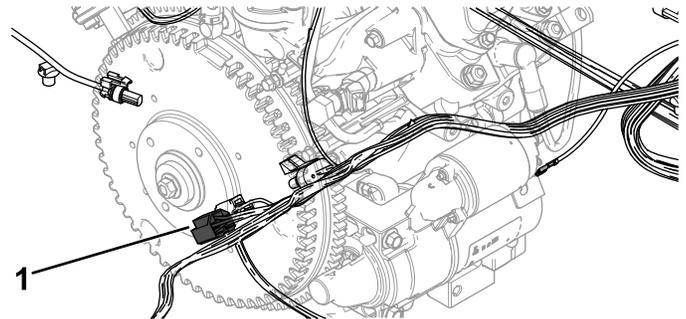


Figure 16

1. Branchez le faisceau de câblage de l'alternateur au faisceau du moteur ici.
- 
3. Débranchez le fil violet de la cosse en anneau sur le démarreur et isolez-le avec du ruban isolant.
  4. Branchez la cosse en anneau positive à la borne positive sur le démarreur ([Figure 15](#)).

# 10

## Branchement de la batterie

Aucune pièce requise

### Procédure

Branchez le câble négatif de la batterie ; voir le *Manuel de l'utilisateur*.

# 11

## Test de l'alternateur

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Coupez le moteur et vérifiez la tension de la batterie.
2. Démarrez le moteur et vérifiez la tension de la batterie.

**Remarque:** La tension doit être comprise entre 13,5 et 14,5 V après le démarrage du moteur.